



2017 SUMMER DAY CAMPS

Student and Parent Information Sheet
Please keep!

OUR SUMMER CAMP GOALS ARE:

- To help students feel comfortable and safe in outdoor settings
- To provide hands-on experiences that increase knowledge about Oregon's natural resources
- To inspire curiosity, cooperation and multi-sensory connections with nature
- To teach campers how to be good stewards of our natural world

Camp Hours: 7:30am – 4:30pm, Monday – Friday

July 10 – 14, 2017 | Students entering Grades 6 – 8

July 17 – 21, 2017 | Students entering Grades 4 – 5

Camp Hours: 8:00am – 3:00pm, Monday – Friday

July 24 – 28, 2017 | Students entering Grades 1 – 3

Contact: Bobbie Snead | 503-508-5225 | bobbie.snead@gmail.com

► Meeting Time and Location:

Straub Environmental Center (in the Eco Hub at the Willamette Heritage Center)

1313 Mill Street SE, Salem, OR 97301 | First Floor, Wool Warehouse (the big red building next to the parking lot). Do not go to Straub Middle School in West Salem! Please call 503-508-5225 if you need directions. Transportation to field trip locations will be provided. The van will depart promptly at 7:30am for Grades 4-5 and 6-8 (or) 8:00am for Grades 1-3. Campers will return to SEC for pick-up by 4:30pm for Grades 4-5 and 6-8 (or) 3:00 pm for Grades 1-3. **Plan to arrive 15 minutes before departure each day.**

► Important Information for Parents and Students:

Submitting an application does NOT automatically mean your child has been accepted. Acceptance for the summer camp is on a first-come, first-served basis based upon review of your camper's application. Once the camp is full, we will start a waiting list and you'll be contacted if space becomes available.

- **Applications are DUE Monday, June 5, 2017.**
- If your student is offered a space at camp, there will be a mandatory pre-camp meeting for students and parents. At this meeting, parents will be asked to sign a liability waiver and photo release form. Students can meet our education staff and ask questions. Please plan to attend ONE meeting: **Saturday, June 24, 2-4 pm (OR) Monday, June 26, 5:30-7:30 pm.**
- Any students and parents who do NOT attend the pre-camp meeting will lose their place in camp.
- Space is limited to 12 students per camp.
- Camp tuition is \$245/camper. See application form for information about scholarships and refund policies.



UN PROGRAMA MEDIOAMBIENTAL DEL VERANO

Hoja de información importante
para estudiantes y padres

ESTAMOS HACIENDO UN PROGRAMA DEL VERANO CON EL OBJETIVO:

- Para ayudar a los estudiantes a sentirse cómodos y seguros al aire libre
- Proporcionar un programa de actividades educativos para aumentar el conocimiento de las ecosistemas de Oregon, y los procesos naturales del medio ambiente
- Para inspirar curiosidad, cooperación y conexiones multisensoriales con la naturaleza
- Educarlos a hacer protectores del medio ambiente

Todas las actividades son a las 7:30am–4:30pm, Lunes–Viernes

Niveles 6–8 | Fechas: July 10–14, 2017

Niveles 4–5 | Fechas: July 17–21, 2017

Todas las actividades son a las 8:00am–3:00pm, Lunes–Viernes

Niveles 1–3 | Fechas: July 24–28, 2017

Contacto: Bobbie Snead | 503-508-5225 | bobbie.snead@gmail.com

► Lugar y Hora de Llegada:

Puntualmente llegar a las 7:30am al: Straub Environmental Center (En el Eco Hub en el Willamette Heritage Centre), **1313 Mill Street SE, Salem, OR 97301**. Se proveerá el transporte a los lugares de las excursiones.

► Información Importante para los Padres de Familia y Estudiantes

- **Las solicitudes DEBEN entregarse para June 5, 2017.**
- SI ES ACEPTADO, estará una reunión mandatorio por los padres y estudiantes para coleccionar información sobre el programa, y conocer los líderes del programa. Por favor planea asistir a UNA reunión: **Sábado, 24 de junio, 2–4 pm (OR) Lunes, Junio 26, 5: 30–7: 30 pm.**
- Cualquier estudiante que no asiste la reunión será removido del campamento.
- Cuota del campamento estándar es \$245/caravana. Consulte el formulario de solicitud de información sobre becas.
- El cupo es limitado a 12 estudiantes por campamento.
- Cancelación: El pago será reembolsado en su totalidad si se cancela ANTES del 16 de junio de 2017. El 50% de su pago será reembolsado si se cancela ANTES del 23 de junio de 2017. No hay reembolso si se cancela después del 1 de julio de 2017.

2017 STRAUB SUMMER DAY CAMP • EL PROGRAMA DEL VERANO

APPLICATION/SOLICITUD

APPLICATIONS DUE: JUNE 5, 2017 | FECHA LIMITE: JUNE 5, 2017

Student Name • *Nombre del estudiante*: _____

School • *Escuela*: _____

Grade (entering Fall 2017) • *Nivel (entrada en otoño de 2017)* _____

Phone • *Número del teléfono*: _____

Parent(s) Name • *Nombre del padre(s)*: _____

Email • *Correo electrónico*: _____

Address • *Dirección*: _____

A limited number of scholarships will be awarded on a first-come, first-served basis to students who qualify for Free and Reduced Lunch. To request a scholarship form, check the box below and we will email a form to you.

Questions? Call Bobbie Snead at 503-508-5225 or email Bobbie.Snead@gmail.com.

Check here if your student qualifies for Free and Reduced Lunch.

Se otorgará un número limitado de becas según el orden de llegada de los estudiantes que califiquen para almuerzo gratuito y reducido. Para solicitar un formulario de beca, marque la casilla de abajo y le enviaremos por correo electrónico un formulario. ¿Preguntas? Llame a Bobbie Snead al 503-508-5225 o envíe un correo electrónico a Bobbie.Snead@gmail.com.

Marque si su estudiante le da derecho a comidas escolares gratis y a precio reducido.

REGISTRATION DEADLINE: MONDAY, JUNE 5, 2017

Mail to: Straub Environmental Center, PO Box 12363, Salem, OR 97309

Full payment for camp due at time of registration, unless you are applying for a scholarship. (See above for more information about scholarships.) Admission to camp is on a first come-first served basis.

Cancellation Policies: Payment will be reimbursed in full if cancelled **BEFORE** June 16, 2017.

50% of your payment will be reimbursed if cancelled **BEFORE** June 23, 2017.

No refund on fees if cancelled **AFTER** July 1, 2017.

For office use only: _____ date received _____ amount paid _____ date of return call

► Teacher Recommendation

Teacher Name _____ School _____

Email _____ Phone _____

Rate this student's behavior (5 is highest): 1 2 3 4 5 (Circle one)

Comments: _____

(Parent/Guardian Agreement and Camper Essay on reverse side)

► Parent/Guardian Agreement • Acuerdo de Padre / Guardián

My child is emotionally, psychologically, physically and socially capable of spending the day outside in a natural setting with peers and adults. I understand my child will be expected to respect others and the environment. Campers who do not follow the guidelines provided by the educational staff will not be able to participate in the remaining days of camp.

Mi hijo es emocional, psicológica, física y socialmente capaz de pasar el día fuera en un entorno natural con compañeros y adultos. Entiendo que mi hijo deberá respetar a los demás y al medio ambiente. Los campistas que no sigan las directrices proporcionadas por el personal educativo no podrán participar en los días restantes del campamento.

Parent/Guardian Signature • *Firma del Padre / Guardián*

Date • *Fecha*

Please use this space for additional information about your child:
Utilice este espacio para obtener información adicional sobre su hijo:

► To be completed by the camper:

Why would you like to attend the Straub Environmental Center summer day camp? (Try to include at least three complete sentences.) *¿Por qué le gustaría asistir al campamento de verano de Straub Environmental Center? (Trate de incluir al menos tres oraciones completas.)*

You may draw a picture on a separate piece of paper instead of writing an essay. (Please attach the picture to this application.) *Usted puede dibujar un cuadro en un pedazo separado de papel en vez de escribir un ensayo. (Adjunte la imagen a esta solicitud.)*

Questions? Contact Bobbie Snead, Straub Environmental Center Education Coordinator, at 503-508-5225 or Bobbie.Snead@gmail.com. *¿Preguntas? Comuníquese con Bobbie Snead, Coordinadora de Educación del Centro Ambiental de Straub, al 503-508-5225 o Bobbie.Snead@gmail.com.*